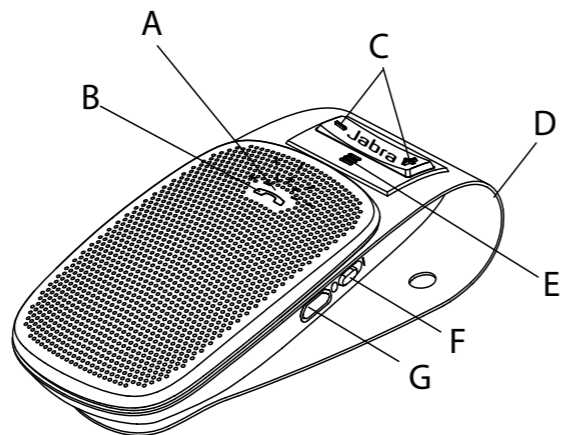




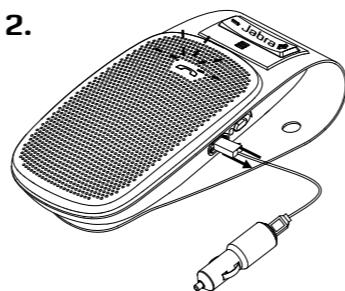
Quick start manual

www.jabra.com/drive

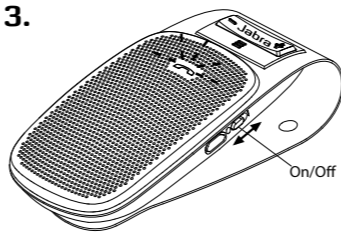
1.



2.

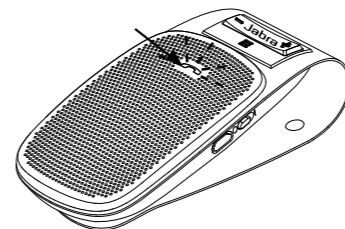


3.



4.

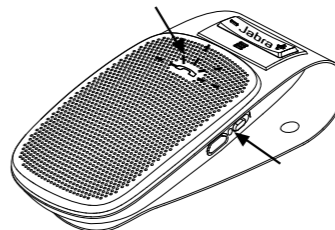
4.1a:



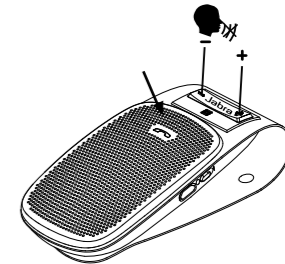
4.2:



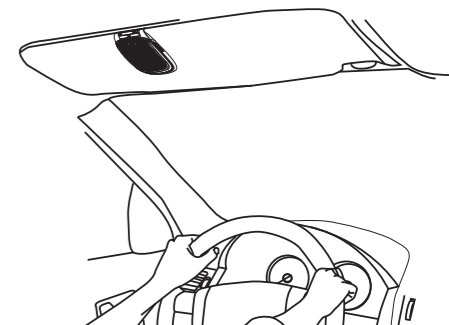
4.1b:



5.



6.



PLEASE NOTE: Before using your Jabra DRIVE you must:
Fully charge Jabra DRIVE
Activate *Bluetooth*® on your mobile phone (refer to your mobile phone manual)
Pair Jabra DRIVE with your mobile phone.

1 ABOUT YOUR JABRA DRIVE

- A Status light**
- B Answer/end button**
- C Volume control**
- D Integrated Visor Clip**
- E Microphone**
- F On/off switch**
- G Charging socket**

2 CHARGING YOUR JABRA DRIVE

Use the USB cable to connect Jabra DRIVE to the car charger. It takes approximately 2.5 hours to fully charge Jabra DRIVE.

3 TURNING YOUR JABRA DRIVE ON AND OFF

Slide the on/off switch into the "I" position to turn it on and the "0" position to turn it off.

4 PAIRING JABRA DRIVE WITH YOUR PHONE

- 4.1a First time pairing:**
- Turn the in-car speakerphone on and it will automatically be in pairing mode. The status light begins to flash rapidly blue while in pairing mode.
- 4.1b Later pairing:**
- Press and hold the answer/end button (approximately 5 seconds) while moving the on/off button from "0" to "I" position. The status light begins to flash rapidly blue.

4.2 Activate *Bluetooth*®

- Activate *Bluetooth*® on your phone.
- Search for *Bluetooth*® devices and select Jabra DRIVE.
- Press "OK" on the phone and if necessary confirm with PIN code 0000 (4 zeros).

5 USING YOUR JABRA DRIVE

- Answering or ending a call**
- Tap (max. 1 second) the answer/end button on your in-car speakerphone to answer/end a call.
- Make a call**
- The call will automatically transfer to your in-car speakerphone*. If not tap the answer/end button.
- Reject an incoming call***
- Double tap the answer/end button.
- Redial last number***
- Double tap the answer/end button when the in-car speakerphone is on and not in use.

Mute/Un-mute an active call

- To mute an active call long press volume down until you hear a special sound indication for mute. The sound indication for mute will be repeated every 10th second while the active call is on mute.
- To un-mute an active call long press volume down until you hear a special sound indicating that the speakerphone is no longer muted.

Adjust sound and volume*

- Tap volume +/- to adjust the volume by one step. Press to repeat tapping.

Sleep mode

- When disconnected from the phone, the in-car speakerphone turns off automatically after 10 minutes.

Easy Voice Guidance**

- Easy voice guidance informs you about your connection and low battery status.
- *Connected* is announced when the in-car speakerphone reconnects with your phone.
- *Low battery* is announced when there is less than 30 min. talk time on your Jabra DRIVE. During the last 10 min. of battery lifetime it is also announced throughout the conversation.

Play Music*

- If your phone supports A2DP audio streaming then you can transfer music, audio from GPS application or any other type of audio from your phone to Jabra DRIVE.
- Advanced Multiuse™**
- Jabra DRIVE can be connected to two mobile devices at the same time. To learn more about Advanced Multiuse™ please visit www.jabra.com/DRIVE for full user manual.

6 PLACE YOUR JABRA DRIVE IN YOUR VEHICLE

The Jabra DRIVE requires no installation and can be placed conveniently on the sun visor.

* Phone dependent

** Available ONLY in English

REMARQUE : avant d'utiliser votre Jabra DRIVE, vous devez :

- charger entièrement votre Jabra DRIVE;
- activer la fonction *Bluetooth*® sur votre téléphone mobile (consultez le manuel d'utilisation du téléphone);
- appairer votre Jabra DRIVE à votre téléphone mobile.

1 À PROPOS DE VOTRE JABRA DRIVE

- A Voyant lumineux**
- B Touche Réponse/Fin**
- C Réglage du volume**
- D Pince pour pare-soleil de pare-brise intégrée**
- E Microphone**
- F Interrupteur Marche/Arrêt**
- G Prise de charge**

2 CHARGEMENT DE VOTRE JABRA DRIVE

Utilisez le câble USB pour connecter le Jabra DRIVE au chargeur voiture. La durée de charge maximale du Jabra DRIVE est d'environ 2.5 heures.

3 MISE EN MARCHÉ ET ARRÊT DE VOTRE JABRA DRIVE

Faites glisser l'interrupteur Marche/Arrêt sur la position « I » pour l'allumer et « 0 » pour l'éteindre.

4 APPAIRAGE DE VOTRE JABRA DRIVE À VOTRE TÉLÉPHONE MOBILE

- 4.1a Appairage initial :**
- Mettez le haut-parleur mains-libres intégré sous tension : il passera automatiquement en mode d'appairage. En mode d'appairage, le voyant allumé est fixe et bleu. Une alerte vocale annonce « Connected (Connecté) » lorsque l'appairage est réussi, et le voyant bleu clignotera pendant 1 minute.
- 4.1b Appairages suivants :**
- Maintenez enfoncée la touche Réponse/Fin (5 secondes environ) tout en faisant glisser l'interrupteur Marche/Arrêt de la position « 0 » à la position « I ». Le voyant allumé est fixe et bleu.

4.2 Activation du *Bluetooth*®

- Activez la fonction *Bluetooth*® sur votre téléphone.
- Recherchez les dispositifs *Bluetooth*® et sélectionnez Jabra DRIVE dans la liste.
- Appuyez sur la touche « OK » du téléphone et si nécessaire, confirmez à l'aide du code PIN 0000 (4 zéros).

5 UTILISATION DE VOTRE JABRA DRIVE

- Répondre ou mettre fin à un appel**
- Pour répondre ou mettre fin à un appel, tapez sur la touche Réponse/Fin (1 seconde max.) du haut-parleur mains-libres intégré.
- Passer un appel**
- L'appel sera automatiquement transféré à votre haut-parleur mains-libres intégré*. Sinon, tapez sur la touche Réponse/Fin.
- Rejeter un appel entrant***
- Tapez deux fois sur la touche Réponse/Fin.
- Rappeler le dernier numéro***
- Tapez deux fois sur la touche Réponse/Fin lorsque le haut-parleur mains-libres intégré est allumé et non utilisé.

Activer/désactiver la fonction discrétion d'un appel actif

- Pour activer la fonction discrétion d'un appel actif, appuyez (2-3 secondes) sur le réglage inférieur du volume puis sur la touche Réponse/Fin jusqu'à ce que vous entendiez la tonalité indiquant la fonction discrétion. La tonalité sera répétée toutes les dix secondes tant que l'appel actif restera en mode discrétion.
- Pour désactiver la fonction discrétion d'un appel actif, appuyez (2-3 secondes) sur le réglage inférieur du volume puis sur la touche Réponse/Fin jusqu'à ce que vous entendiez la tonalité indiquant l'annulation de la fonction discrétion.

Régler le son et le volume*

- Tapez les touches +/- de volume pour régler le volume. Continuez à taper jusqu'au niveau désiré.

Mode veille

- Une fois déconnecté du téléphone mobile, le haut-parleur mains-libres intégré s'arrête automatiquement après 10 minutes.

Alerte vocale**

- Les alertes vocales vous informent sur votre connexion et l'état de la batterie.
- *Connected (Connecté)* indique que le haut-parleur mains-libres intégré se reconnecte à votre téléphone.
- *Low battery (Batterie faible)* indique que vous ne disposez plus que de 30 minutes de conversation

sur votre Jabra DRIVE. Pendant les 10 dernières minutes de la durée de vie de la batterie, l'alerte est aussi communiquée en cours de conversation.

Lire de la musique*

- Si votre téléphone prend en charge la technologie audio en continu A2DP, alors vous pouvez transférer de la musique ou tout type d'audio à partir d'une application GPS ou de votre téléphone vers Jabra DRIVE.

Fonction MultiUse™ avancée

- Jabra DRIVE peut être connecté simultanément à deux périphériques mobiles. Pour en savoir plus sur la fonction MultiuseMC avancée, veuillez consulter le mode d'emploi complet disponible sur www.jabra.com/DRIVE.

6 INSTALLATION DE VOTRE JABRA DRIVE DANS VOTRE VÉHICULE

Le Jabra DRIVE ne nécessite aucun montage et peut être fixé simplement sur votre pare-soleil.

* Selon le type de téléphone

** UNIQUEMENT disponible en anglais

NEED MORE HELP?

Why wait? Go to our support page and find all the answers you're looking for 24-hours a day. www.jabra.com/drive

TOLL FREE Customer Contact Details:

NA Support

Email: techsupp@jabra.com

Twitter: twitter.com/jabra_US

www.jabra.com/nasupport

(For the latest support info and online user manuals)

1 (800) 327-2230 (U.S.)

1 (800) 489-4199 (Canada)

GN Netcom Inc. • 77 Northeastern Boulevard • Nashua, NH 03062 • USA



Jabra STONE2

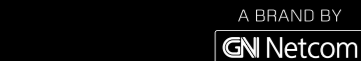
From trendy entry-level to cutting-edge technology and design, Jabra has an extensive portfolio of Bluetooth® Headsets that are built to capture your needs. Discover the headset that matches you.

Jabra EASYGO

The Jabra EASYGO Bluetooth® headset is the simpler way to an easy life. It gives you all the great benefits of hands-free conversation, delivers crystal clear sound, and its lightness and shape make it a joy to wear. A quality headset at a no-nonsense price, the Jabra EASYGO is perfect for use at home, at work or in the car.

Jabra CLIPPER

Jabra CLIPPER provide users with wireless stereo music and calls in one cool little Bluetooth®. Jabra CLIPPER's in-ear headphones block external noise which enhance its clear, vibrant music and calling quality - leaving you to get lost in your music rather than the outside rumble. However, to make sure you're still connected to the outside world, Jabra CLIPPER automatically switches between your music and incoming calls to your phone.



© 2011 GN Netcom A/S (North America: GN Netcom US, Inc.). All rights reserved. Jabra® is a registered trademark of GN Netcom A/S. All other trademarks included herein are the property of their respective owners. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN Netcom A/S is under license. (Design and specifications subject to change without notice).

Made in China
Model: HFS004
FCC ID: BCE-HFS004
IC: 2386C-HFS004

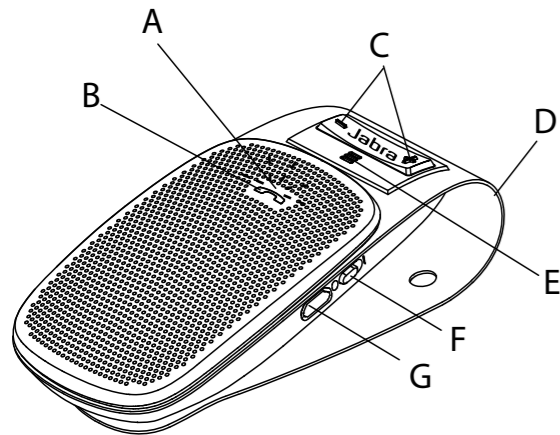


www.jabra.com

For more information, please visit
www.jabra.com

81-0384 E

1.



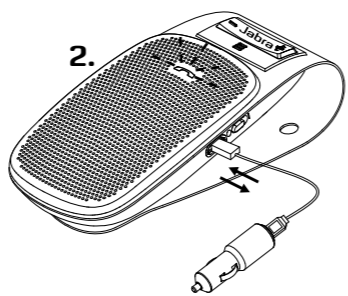
RECUERDE: Antes de utilizar su Jabra DRIVE, debe: Cargar completamente el Jabra DRIVE Activar *Bluetooth*® en el teléfono móvil (consulte el manual de su teléfono móvil) Sincronice Jabra DRIVE con su teléfono móvil.

- 1 ACERCA DEL JABRA DRIVE
- A Indicador luminoso (LED)
- B Botón Responder/Finalizar
- C Control de volumen
- D Clip para la visera integrado
- E Micrófono
- F Botón de encendido/apagado
- G Conector de carga

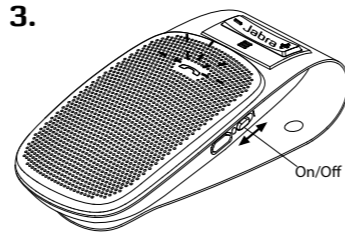
OBSERVAÇÃO: Antes de usar o Jabra DRIVE, você deve: Carregar completamente o Jabra DRIVE; Ative o *Bluetooth*® do celular (consulte o manual do seu celular); Parezar o Jabra DRIVE com seu celular.

- 1 SOBRE O JABRA DRIVE
- A Indicador luminoso
- B Botão atender/terminar
- C Controle de volume
- D Presilha para o quebra-sol integrada
- E Microfone
- F Chave liga/desliga
- G Tomada de carregamento

2.



3.



2 CARGA DEL JABRA DRIVE
Utilice el cable USB para conectar el Jabra DRIVE al cargador del automóvil. Jabra DRIVE tarda aproximadamente 2.5 horas para cargarse por completo.

3 ENCENDIDO Y APAGADO DEL JABRA DRIVE
Deslice el botón de encendido/apagado a la posición "I" para encenderlo y a la posición "O" para apagarlo.

4 SINCRONIZACIÓN DEL JABRA DRIVE CON SU TELÉFONO

- 4.1a Primera sincronización:**
- Encienda el altavoz para automóvil y éste se colocará automáticamente en modo de sincronización. El indicador luminoso (LED) se pondrá azul estático mientras está en modo de sincronización. La fácil orientación por voz anunciará "Conectado" cuando la sincronización se haya completado y el indicador luminoso (LED) azul parpadeará durante 1 min.
- 4.1b Sincronizaciones posteriores:**
- Mantenga pulsado el botón Responder/Finalizar (aproximadamente 5 segundos) mientras mueve el botón de encendido/apagado de la posición "O" a "I". El indicador luminoso (LED) se pondrá azul estático.

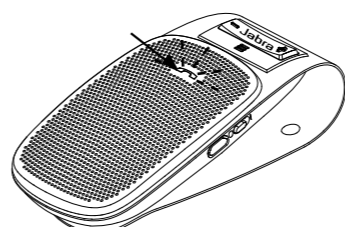
2 COMO CARREGAR O JABRA DRIVE
Utilize o cabo USB para conectar o Jabra DRIVE ao carregador do carro. Leva aproximadamente 2.5 horas para carregar completamente o Jabra DRIVE.

3 COMO LIGAR E DESLIGAR O JABRA DRIVE
Deslize a chave liga/desliga para a posição "I" para ligá-lo e para a posição "O" para desligá-lo.

4 COMO PAREAR O JABRA DRIVE COM O TELEFONE

- 4.1a Como fazer o pareamento pela primeira vez:**
- O viva-voz será iniciado automaticamente no modo de pareamento ao ser ligado. O indicador luminoso permanece azul constantemente no modo de pareamento. A orientação por voz anunciará "Conectado" quando o pareamento for concluído e o indicador luminoso azul piscará por um minuto.
- 4.1b Pareamento posterior:**
- Pressione e mantenha o botão responder/terminar pressionado por aproximadamente cinco segundos enquanto move o botão liga/desliga de "O" para "I". O indicador luminoso permanecerá azul constantemente.

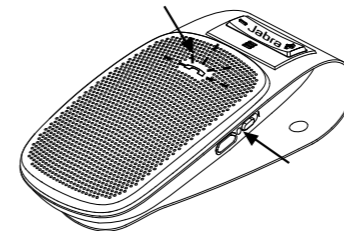
4. 4.1a:



4.2:



4.1b:



4.2 Activación de Bluetooth®

- Active el *Bluetooth*® en el teléfono.
- Busque los dispositivos *Bluetooth*® y seleccione el Jabra DRIVE.
- Oprima "OK" en el teléfono y si es necesario, confirme usando el código PIN 0000 (4 ceros).

5 CÓMO UTILIZAR EL JABRA DRIVE

- Responder o finalizar una llamada**
- Para responder/terminar una llamada en el altavoz para automóvil, pulse el botón Responder/Finalizar (1 segundo máx.).
- Realizar una llamada**
- La llamada se transferirá automáticamente a su altavoz para automóvil.* De lo contrario, pulse brevemente el botón Responder/Finalizar.
- Rechazar una llamada entrante***
- Pulse dos veces el botón Responder/Finalizar.
- Volver a marcar el último número***
- Cuando el altavoz para automóvil esté encendido pero no esté en uso, pulse dos veces el botón Responder/Finalizar.

4.2 Ativação do Bluetooth®

- Ative a função *Bluetooth*® no seu telefone.
- Procure por dispositivos *Bluetooth*® e selecione Jabra DRIVE.
- Pressione "OK" no telefone e, se solicitado, confirme com o código PIN 0000 (quatro zeros).

5 COMO USAR O SEU JABRA DRIVE

- Como atender ou terminar uma chamada**
- Toque, por no máximo um segundo, o botão atender/terminar no seu viva-voz para atender/terminar uma chamada.
- Fazer uma chamada**
- A chamada será transferida automaticamente para o seu viva-voz*. Se não for transferida, toque o botão atender/terminar.
- Rejeitar uma chamada recebida***
- Toque duas vezes o botão atender/terminar
- Discar novamente o último número***
- Toque duas vezes o botão atender/terminar quando o viva-voz estiver ligado e não estiver em uso.

Activar o desactivar el sonido de una llamada activa

- Para silenciar una llamada activa oprima (2-3 segundos) el botón para bajar el volumen y luego el botón Responder/Finalizar hasta que oiga una indicación sonora especial de desactivación de sonido. La indicación sonora de desactivación de sonido se repetirá cada 10 segundos mientras la llamada activa esté silenciada.
- Para activar el sonido de una llamada activa oprima (2-3 segundos) el botón para bajar el volumen y luego el botón Responder/Finalizar hasta que oiga una indicación sonora especial de que el sonido del altavoz ya no está desactivado.

Ajustar el sonido y el volumen*

- Pulse el botón de control de volumen +/- para ajustar el volumen en un paso. Oprima para repetir el pulsado.

Modo de reposo

- Cuando se desconecta del teléfono, el altavoz para automóvil se apaga automáticamente después de 10 minutos.

Orientación por voz sencilla**

- La orientación por voz sencilla le informa acerca del estado de su conexión y batería baja.
- Se anuncia *Conectado* cuando el altavoz para automóvil vuelve a conectarse con su teléfono.
- Se anuncia *Batería baja* cuando quedan menos de 30 minutos de tiempo de conversación en su

Ative/desative o modo silencioso em uma chamada ativa

- Para ativar o modo silencioso em uma chamada ativa, pressione o botão de volume por dois ou três segundos e, em seguida, pressione o botão atender/terminar até ouvir uma indicação sonora de que o modo silencioso foi ativado. A indicação sonora será emitida a cada dez segundos enquanto a chamada ativa estiver no modo silencioso.
- Para desativar o modo silencioso em uma chamada ativa, pressione o botão de volume por dois ou três segundos e, em seguida, pressione o botão atender/terminar até ouvir uma indicação sonora de que o viva-voz não está mais no modo silencioso.

Ajustar o som e o volume*

- Toque os botões +/- de volume para aumentar ou abaixar o volume. Pressione para repetir o toque.

Modo de hibernação

- Ao ser desconectado do telefone, o viva-voz se desliga automaticamente depois de 10 minutos.

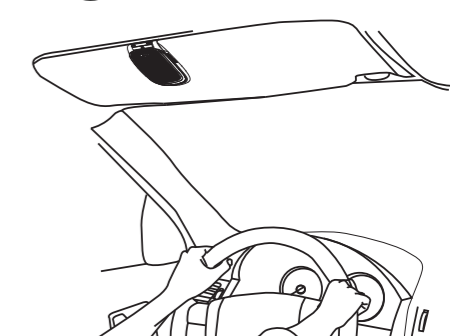
Fácil orientação por voz**

- A fácil orientação por voz informa sobre a sua conexão e o status de bateria fraca.
- Você ouve *Conectado* quando o viva-voz é reconectado ao telefone.
- Você ouve *Bateria fraca* quando há menos de 30 minutos de conversação no Jabra DRIVE. Durante os últimos dez minutos de duração da bateria, você também ouve esse anúncio durante a conversa.

5.



6.



Jabra DRIVE. También se anuncia durante los últimos 10 minutos de vida útil de la batería a lo largo de la conversación.

Reproducir música*

- Si su teléfono admite transmisión de audio A2DP, puede transferir música, audio de aplicaciones GPS o cualquier tipo de audio de su teléfono al Jabra DRIVE.

Advanced Multiuse™

- Jabra DRIVE puede conectarse a dos dispositivos móviles al mismo tiempo. Para obtener más información acerca de Advanced Multiuse™, visite www.jabra.com/DRIVE, donde encontrará la versión completa del manual del usuario.

6 COLOQUE EL JABRA DRIVE EN SU VEHÍCULO
El Jabra DRIVE no requiere instalación y puede colocarse cómodamente en la visera del vehículo.

* Depende del teléfono
** Disponible SÓLO en inglés

Tocar música*

- Se o seu telefone suporta streaming de áudio A2DP, você pode transferir músicas e arquivos de áudio do aplicativo de GPS ou qualquer outro tipo de arquivo de áudio do seu telefone para o Jabra DRIVE.

Advanced Multiuse™

- O Jabra DRIVE pode ser conectado a dois celulares ao mesmo tempo. Para saber mais sobre Advanced Multiuse™, acesse www.jabra.com/DRIVE para ter acesso ao manual do usuário completo.

6 COLOQUE O JABRA DRIVE NO CARRO
O Jabra DRIVE não requer instalação e pode ser colocado no quebra-sol.

* Este equipamento só funciona em conjunto com um telefone
** Disponível SOMENTE em inglês

NEED MORE HELP?

Why wait? Go to our support page and find all the answers you're looking for 24-hours a day. www.jabra.com/drive

TOLL FREE Customer Contact Details:

NA Support

Email: techsupp@jabra.com
Twitter: twitter.com/jabra_US
www.jabra.com/nasupport

(For the latest support info and online user manuals)

1 (800) 327-2230 (U.S.)
1 (800) 489-4199 (Canada)

GN Netcom Inc. • 77 Northeastern Boulevard • Nashua, NH 03062 • USA



Jabra STONE2

From trendy entry-level to cutting-edge technology and design. Jabra has an extensive portfolio of Bluetooth® Headsets that are built to capture your needs. Discover the headset that matches you.

Jabra EASYGO

The Jabra EASYGO Bluetooth® headset is the simpler way to an easy life. It gives you all the great benefits of hands-free conversation, delivers crystal clear sound, and its lightness and shape make it a joy to wear. A quality headset at a no-nonsense price, the Jabra EASYGO is perfect for use at home, at work or in the car.

Jabra CLIPPER

Jabra CLIPPER provide users with wireless stereo music and calls in one cool little Bluetooth®. Jabra CLIPPER's in-ear headphones block external noise which enhance its clear, vibrant music and calling quality - leaving you to get lost in your music rather than the outside rumble. However, to make sure you're still connected to the outside world, Jabra CLIPPER automatically switches between your music and incoming calls to your phone.



© 2011 GN Netcom A/S (North America: GN Netcom US, Inc.). All rights reserved. Jabra® is a registered trademark of GN Netcom A/S. All other trademarks included herein are the property of their respective owners. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN Netcom A/S is under license. (Design and specifications subject to change without notice).

Made in China
Model: HFS004
FCC ID: BCE-HFS004
IC: 2386C-HFS004



www.jabra.com

For more information, please visit www.jabra.com